



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 5 JUILLET 2022**

LIEU : Salle des Fêtes

HEURE : 19 h

.....
: **PAROLE DE LA MAIRESSE** :
.....

.....
: **PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES** :
.....

.....
: **PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES** :
.....

.....
: **1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR** :
.....

1.1 **Projet numéro 130125** - Adoption de l'ordre du jour

.....
: **2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL** :
.....

2.1 **Projet numéro 130128** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 7 juin 2022

.....
: **3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS** :
.....

3.1 **Projet numéro 129641** - Dérogation mineure - Construire une surface multisport en cour avant - 561, montée Saint-Amour - District électoral du Carrefour-de-l'Hôpital - Olive Kamanyana

3.2 **Projet numéro 129649** - Usage conditionnel - Installer une structure porteuse d'antennes de télécommunication - 75, boulevard Fournier - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran

3.3 **Projet numéro 129651** - Dérogation mineure - Construire une habitation unifamiliale isolée - 30, rue René-Thérien - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin

3.4 **Projet numéro 129919** - Usage conditionnel - Construire une habitation multifamiliale comportant 199 logements - 344, rue Champlain - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran

3.5 **Projet numéro 129922** - Dérogations mineures - Construire une habitation multifamiliale comportant 199 logements - 344, rue Champlain - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran

3.6 **Projet numéro 129926** - Usage conditionnel - Construire un bâtiment comprenant 156 logements - 50, impasse du Griffon - District électoral de Mitigomijokan - Anik Des Marais

3.7 **Projet numéro 129929** - Usage conditionnel - Installer six antennes de télécommunication sur le bâtiment - 13, rue Sainte-Bernadette - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran

3.8 **Projet numéro 129933** - Dérogations mineures - Construire une habitation multifamiliale - 35, rue Garneau - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (suite)

- 3.9** **Projet numéro 129963** - Usage conditionnel - Permettre un usage principal de la sous-catégorie de la source catégorie C5b « Établissement avec service de boissons alcoolisées » - 20, allée de Hambourg - District électoral du Plateau - Bettyna Bélizaire
- 3.10** **Projet numéro 129966** - Dérogations mineures - Remplacer des enseignes rattachées au bâtiment principal - 213, boulevard des Grives - District électoral du Plateau - Bettyna Bélizaire
- 3.11** **Projet numéro 129970** - Dérogation mineure - Régulariser la distance entre une habitation multifamiliale et un espace de stationnement - 9 à 15, boulevard d'Amsterdam - District électoral de Mitigomijokan - Anik Des Marais (recommandation défavorable du CCU)
- 3.12** **Projet numéro 129973** - Dérogation mineure - Régulariser l'implantation d'une habitation multifamiliale - 250 à 270, boulevard Maisonneuve - District électoral de Hull-Wright – Steve Moran
- 3.13** **Projet numéro 129975** - Dérogation mineure - Construire un bâtiment commercial - Lot 4 193 482, avenue Lépine - District électoral de Buckingham - Edmond Leclerc
- 3.14** **Projet numéro 129978** - Dérogation mineure - Reconstruire un escalier extérieur menant à un balcon - 126, rue Bourque - District électoral du Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond – Louise Boudrias
- 3.15** **Projet numéro 130034** - Usage conditionnel - Construire un bâtiment à usage mixte comportant 100 logements - 341-347, boulevard Saint-Joseph - District électoral du Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond - Louise Boudrias
- 3.16** **Projet numéro 130048** - Dérogations mineures - Rénover une habitation multifamiliale isolée - 145, rue Champlain - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 3.17** **Projet numéro 130056** - Dérogation mineure - Augmenter la largeur maximale d'un accès au terrain - 59, rue de Levens - District électoral de Limbour - Louis Sabourin (recommandation défavorable du CCU)
- 3.18** **Projet numéro 130060** - Usage conditionnel - Agrandir une école secondaire - 580, rue Maclaren Est - District électoral de Buckingham - Edmond Leclerc

4. AVIS DE MOTION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPCMOI

- 4.1** **Projet numéro 128783** - PPCMOI - Construire une habitation multifamiliale comportant 48 logements - 19 à 21, rue du Patrimoine - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin
- 4.2** **Projet numéro 129907** - Adoption finale - PPCMOI - Construire une habitation unifamiliale en structure isolée sur un terrain dérogoire non adjacent à une rue publique - 1100, chemin Queen's Park - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin
- 4.3** **Projet numéro 129910** - Adoption finale - PPCMOI - Augmenter la hauteur de l'habitation multifamiliale approuvée de 8 à 10 étages - 54-60, rue Dollard-des-Ormeaux / 210, rue Papineau - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 4.4** **Projet numéro 130092** - Second projet de Règlement numéro 532-19-2022 modifiant le Règlement de zonage numéro 532-2020 dans le but d'autoriser l'usage « Protection contre l'incendie et activités connexes » dans la zone Co-14-092 - District électoral de Deschênes - Caroline Murray
- 4.5** **Projet numéro 129912** - PPCMOI - Construire six habitations multifamiliales, projet Jardins Lorrain, phase 3 - 100, 105, 110, 115, 120 et 135, rue Maurice-Beaudoin - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard

4. AVIS DE MOTION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPCMOI (suite)

- 4.6** **Projet numéro 130080** - Avis de motion du projet de Règlement numéro 532-22-2022 modifiant le Règlement de zonage numéro 532-2020 dans le but d'agrandir les limites de la zone Ha-14-104 à même une partie de la zone Ha-14-082
- 4.7** **Projet numéro 130081** - Projet de Règlement numéro 532-22-2022 modifiant le Règlement de zonage numéro 532-2020 dans le but d'agrandir les limites de la zone Ha-14-104 à même une partie de la zone Ha-14-082 - District électoral de Deschênes - Caroline Murray
- 4.8** **Projet numéro 128557** - PPCMOI - Construire une habitation multifamiliale de six étages comprenant 34 logements - 246-248, rue Champlain - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran (recommandation défavorable du CCU)
- 4.9** **Projet numéro 130094** - PPCMOI - Agrandir une école secondaire - 580, rue Maclaren Est - District électoral de Buckingham - Edmond Leclerc

5. AVIS DE MOTION**6. RÈGLEMENTS**

- 6.1** **Projet numéro 129934 --> CES** - Règlement numéro 300-37-2022 modifiant le Règlement numéro 300-2006 concernant la circulation et le stationnement dans les limites de la ville de Gatineau, dans le but d'y ajouter les dispositions relatives au jeu libre dans la rue
- 6.2** **Projet numéro 130051 --> CES** - Règlement numéro 907-2022 relatif à la mise en place d'un programme d'aide financière pour la mise en valeur du patrimoine bâti du Quartier-du-Musée

7. DIRECTION GÉNÉRALE

- 7.1** **Projet numéro 130200 --> CES** - Modification aux lettres patentes de la Corporation de l'aéroport Gatineau-Ottawa - Pouvoir d'emprunt
- 7.2** **Projet numéro 130235** - Mise en place du Comité de travail de réactualisation du cadre de référence en participation citoyenne

8. BUREAU DES GRANDS PROJETS**9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1** **Projet numéro 129640** - PIIA - Construire une surface multisport en cour avant - 561, montée Saint-Amour - District électoral du Carrefour-de-l'Hôpital - Olive Kamanyana
- 9.2** **Projet numéro 129913** - PIIA - Construire six habitations multifamiliales, projet Jardins Lorrain, phase 3 - 100, 105, 110, 115, 120 et 135, rue Maurice-Beaudoin - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 9.3** **Projet numéro 129915** - PIIA - Construire une habitation multifamiliale comportant 199 logements - 344, rue Champlain - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 9.4** **Projet numéro 129925** - PIIA - Modifier le PIIA de la phase 1A du projet Ambassade Champlain pour construire un projet mixte intégré constitué de six bâtiments résidentiels et d'un bâtiment communautaire privé - 10, 20, 30, 40, 50, 60 et 70, impasse du Griffon - District électoral de Mitigomijokan - Anik Des Marais
- 9.5** **Projet numéro 129928** - PIIA - Installer six antennes de télécommunication sur le bâtiment - 13, rue Sainte-Bernadette - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 9.6** **Projet numéro 129931** - PIIA - Rénover une habitation multifamiliale isolée - 145, rue Champlain - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran (recommandation défavorable du CCU)

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (suite)

- 9.7** **Projet numéro 129932** - PIIA - Construire une habitation multifamiliale - 35, rue Garneau - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 9.8** **Projet numéro 129937** - PIIA - Construire six habitations multifamiliales isolées et deux bâtiments mixtes commerciaux et résidentiels comportant 230 logements en projet intégré, phase 11A du Quartier Connaught - 235 à 269, rue Nancy-Elliott (N.O) - District électoral de Mitigomijokan - Anik Des Marais
- 9.9** **Projet numéro 129939** - PIIA - Modifier l'architecture d'un bâtiment commercial, le concept d'affichage et les aménagements du terrain - 50, rue Seto - District électoral de Mitigomijokan - Anik Des Marais
- 9.10** **Projet numéro 129948** - PIIA - Construire une habitation unifamiliale à structure isolée - 31, rue Hadley - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 9.11** **Projet numéro 129950** - PIIA - Modifier l'apparence d'un bâtiment commercial - 948, boulevard Maloney Ouest - District électoral de Pointe-Gatineau - Mike Duggan
- 9.12** **Projet numéro 129958** - PIIA - Permettre la construction d'une habitation bifamiliale isolée - 32, rue Marengère - District électoral de Pointe-Gatineau - Mike Duggan
- 9.13** **Projet numéro 129960** - PIIA - Construire un bâtiment industriel en structure isolée - 1685, rue Atmec (N.O.) - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 9.14** **Projet numéro 130033** - PIIA - Construire un bâtiment à usage mixte de six étages comportant 100 logements et approuver le concept d'affichage - 341-347, boulevard Saint-Joseph - District électoral du Parc-de-la-Montagne-Saint-Raymond - Louise Boudrias
- 9.15** **Projet numéro 130036** - PIIA - Construire deux bâtiments résidentiels de 24 logements chacun - 15 et 21, chemin Morley-Walters - District électoral de Mitigomijokan - Anik Des Marais (recommandation défavorable du CCU)
- 9.16** **Projet numéro 130049** - Patrimoine - Rénover une habitation multifamiliale isolée - 145, rue Champlain - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 9.17** **Projet numéro 130150** - Convention de subvention entre le ministère de l'Économie et de l'innovation et la Ville de Gatineau pour favoriser la relance économique du centre-ville
- 9.18** **Projet numéro 128559** - PIIA - Construire une habitation multifamiliale de six étages comprenant 34 logements - 246-248, rue Champlain - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran (recommandation défavorable du CCU)

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

- 10.1** **Projet numéro 130215** --> CE - Entente et requête - Desserte en services municipaux du 951, chemin Vanier - District électoral de Mitigomijokan - Anik Des Marais
- 10.2** **Projet numéro 129899** --> CES - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet Place Walters - Phase 5 - District électoral de Mitigomijokan - Anik Des Marais
- 10.3** **Projet numéro 129954** --> CES - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet de la Croisée Est - Prolongement de la rue du Golf (école 037) - District électoral de Deschênes - Caroline Murray
- 10.4** **Projet numéro 129962** --> CES - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet La Croisée, phase 1B - District électoral de Deschênes - Caroline Murray
- 10.5** **Projet numéro 130030** --> CES - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet le Plateau, phase 60B - District électoral du Plateau - Bettyna Bélizaire

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES (suite)

- 10.6** **Projet numéro 130040** --> CES - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet commercial Lépine, phase A - District électoral de Buckingham - Edmond Leclerc
- 10.7** **Projet numéro 130166** --> CES - Montage financier modifié - Réfection du boulevard Maloney Est, entre l'avenue du Cheval-Blanc et la Rivière Blanche - District électoral de Masson-Angers - Mario Aubé

11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT

- 11.1** **Projet numéro 130064** - Nomination à la fonction de coprésidence à la Commission de l'environnement et de la lutte aux changements climatiques
- 11.2** **Projet numéro 129685** - Participation de la Ville de Gatineau à la Table de concertation de la rivière des Outaouais
- 11.3** **Projet numéro 130022** --> CES - Signature d'une entente avec la Ville d'Ottawa pour le partage des coûts de l'acquisition d'images aériennes dans le cadre d'un projet de mise à jour 2022 de l'évaluation du couvert forestier de la région de la capitale nationale

12. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS

- 12.1** **Projet numéro 130117** --> CE - Bail de location partie d'un immeuble municipal - Aréna Campeau avec le Centre intégré de santé et des services sociaux de l'Outaouais (CISSSO) - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 12.2** **Projet numéro 129986** --> CES - Nouveau bail entre la Ville de Gatineau et le Directeur général des élections du Québec de la circonscription électorale de Gatineau - Location d'un espace situé dans l'aréna Beaudry à Gatineau - District électoral de Limbour - Louis Sabourin
- 12.3** **Projet numéro 130003** --> CES - Acquisition par expropriation d'une partie du lot 1 935 784 - Travaux d'aménagements de la rue Notre-Dame, phase 6 - 272, rue Notre-Dame - District électoral du Lac-Beauchamp - Denis Girouard

13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

- 13.1** **Projet numéro 130085** - Plomb dans l'eau potable - Mise en place d'un règlement et programme d'aide
- 13.2** **Projet numéro 129226** - Autoriser le trésorier à puiser à même les imprévus 355 400 \$ - Dépôt du bilan des opérations hivernales 2021-2022 et révision de la Politique de déneigement, phase I
- 13.3** **Projet numéro 130148** --> CES - Autoriser un ajustement de coût - Plan d'investissements - Volet maintien de véhicules et machineries 2022 pour les véhicules du Service des travaux publics

14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS

- 14.1** **Projet numéro 127590** - Ententes pour l'installation de trois biblios-partage : Biblio-partage - Village Victor-Beaudry; Biblio-partage - Association des résidents de la Terrasse Lakeview; Biblio-partage, coffre de rangement et bac de jouets communautaires - Association des résidents du parc Champlain et des environs
- 14.2** **Projet numéro 129898** - Autorisation de barrages routiers - Levée de fonds - Les 10 septembre, 1er octobre, 5 novembre et 26 novembre 2022
- 14.3** **Projet numéro 129997** - Adoption du plan de travail 2022-2023 de la Commission des aînés
- 14.4** **Projet numéro 130011** - Abrogation de la Table de concertation du vivre-ensemble et de l'immigration

14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS (suite)

14.5 **Projet numéro 129723** --> CES - Protocole d'entente pour le prêt d'un local municipal entre la Ville de Gatineau et l'Association de soccer de Gatineau (1991)

14.6 **Projet numéro 129508** --> CES - Protocole d'entente avec la Fondation des aînés de l'Outaouais pour l'achat d'heures à la Cabane en bois rond

15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

15.1 **Projet numéro 130216** --> CE - Modifications à l'offre 2022 - Service des arts, de la culture et des lettres

15.2 **Projet numéro 129988** --> CES - Autorisation de déposer une demande d'aide financière et d'accepter des subventions ponctuelles du Conseil des arts et des lettres du Québec dans le cadre de la phase 4 de la Mesure particulière à la diffusion de spectacles québécois

15.3 **Projet numéro 130028** --> CES - Participation financière de la Ville de Gatineau pour la réalisation du volet québécois de Bal de Neige 2023 - Domaine des flocons - 435 500 \$ - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran

16. SERVICE DE POLICE

16.1 **Projet numéro 130230** - Quartier général et points de service policier

17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

17.1 **Projet numéro 130223** - Schéma de couverture de risques en sécurité incendie 2023-2027

18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

18.1 **Projet numéro 130009** --> CES - Modification à la structure organisationnelle - Services juridiques - Cour municipale

18.2 **Projet numéro 130005** --> CES - Modifications à la structure organisationnelle - Centre d'appels non urgents (CANU)

18.3 **Projet numéro 130013**--> CES – Modifications à la structure organisationnelle - Service des ressources humaines

18.4 **Projet numéro 130038**--> CES – Modifications à la structure organisationnelle - Service des travaux publics

18.5 **Projet numéro 130157**--> CES – Modification à la structure organisationnelle - Service de police

18.6 **Projet numéro 130159**--> CES – Modification à la structure organisationnelle – Direction générale

19. SERVICE DES FINANCES

19.1 **Projet numéro 129891** - Approbation du Règlement numéro 166 de la Société de transport de l'Outaouais autorisant un emprunt de 99 172 000 \$ pour l'acquisition de 44 autobus électriques de 12 m pour les années 2023-2026

19.2 **Projet numéro 130087** --> CES - Affectations - Excédent de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales - Année 2021

20. SERVICE DU GREFFE

20.1 **Projet numéro 130204** - Maintien du mandat de la conseillère Louise Boudrias - Article 317 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*

20.2 **Projet numéro 130208** - Reconduction du mandat de l'un des représentants de la Ville au conseil d'administration de l'Office d'habitation de l'Outaouais

20.3 **Projet numéro 130237** - Fédération canadienne des municipalités (FCM) – Comités

21. SERVICES JURIDIQUES

22. SERVICE D'ÉVALUATION

23. SERVICE DE L'INFORMATIQUE

24. SERVICE DES COMMUNICATIONS

25. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

26. CENTRES DE SERVICES

26.1 **Projet numéro 130026** --> CES - Cession en emphytéose - Lot 6 434 241 du cadastre du Québec - Aéroport exécutif Gatineau-Ottawa - District électoral de la Rivière-Blanche – Jean Lessard

26.2 **Projet numéro 130135** --> CES - Subvention de 11 000 \$ - Aide financière à l'Association des résidents et résidentes du quartier Wright pour le projet d'arboretum au 100, rue Gamelin - District électoral du Parc-de-la-Montagne-Saint-Raymond - Louise Boudrias

27. DIVERS

27.1 **Projet numéro 130206** - Nomination d'un maire suppléant du 20 juillet au 14 août 2022

28. AJOUTS

29. AVIS DE PROPOSITION

29.1 **Correspondance numéro 130214** - Avis de proposition est déposé par le conseiller Jocelyn Blondin à la séance du conseil municipal du 5 juillet 2022 qu'à la séance du 23 août 2022 sera déposé un projet de résolution afin de faire une demande de modification des plans d'aménagements du boulevard Saint-Joseph pour la conservation des stationnements du côté EST entre les rues René-Roger et Bienville, de faire l'acquisition d'une bordure de terrain à la commission de la Capitale nationale

29.2 **Correspondance numéro 130239** - Avis de proposition est déposé par la conseillère Tiffany Lee Norris-Parent à la séance du conseil municipal du 5 juillet 2022 qu'à la séance du 23 août 2022 sera déposée une demande de révision du processus de sélection pour les membres citoyens siégeant sur les comités et commissions de la Ville de Gatineau

30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS

- 30.1 Correspondance numéro 129780** - Procès-verbal de la réunion de la Commission sur le développement économique tenue le 19 mai 2022
- 30.2 Correspondance numéro 129851** - Procès-verbal de la réunion de la Commission sur le développement du territoire et de l'habitation tenue le 20 avril 2022
- 30.3 Correspondance numéro 129855** - Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif agricole tenue le 2 mai 2022
- 30.4 Correspondance numéro 129902** - Procès-verbal de la réunion de la Commission des aînés tenue le 20 mai 2022
- 30.5 Correspondance numéro 129943** - Procès-verbal de la réunion de la Commission sur les transports, les déplacements durables et la sécurité tenue le 31 mars 2022
- 30.6 Correspondance numéro 129996** - Procès-verbal de la réunion de la Commission sur les transports, les déplacements durables et la sécurité tenue le 26 mai 2022
- 30.7 Correspondance numéro 130129** - Procès-verbal de la réunion du Comité sur les demandes de démolition tenue le 31 mai 2022
- 30.8 Correspondance numéro 130217** - Procès-verbal de la séance du Conseil local du patrimoine tenue le 30 mai 2022
- 30.9 Correspondance numéro 130218** - Procès-verbal de la séance du Comité consultatif de l'urbanisme tenue le 30 mai 2022

31. DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 31.1 Correspondance numéro 130131** - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 1^{er} et 8 juin 2022 ainsi que de la séance spéciale tenue le 7 juin 2022
- 31.2 Correspondance numéro 130066** - Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes* pour la période du 1^{er} au 31 mai 2022
- 31.3 Correspondance numéro 130061** - Certificat de la greffière relatif à des corrections d'écriture au Règlement de zonage numéro 532-2020

32. PROCLAMATION

- 32.1 Projet numéro 130019** - Proclamation - Semaine nationale de la prévention de la noyade - 17 au 23 juillet 2022

33. LEVÉE DE LA SEANCE

- 33.1 Projet numéro 130132** - Levée de la séance

Note : Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

La prochaine séance du conseil municipal aura lieu 23 août 2022 à 19 h à la Maison du citoyen située au 25, rue Laurier, Gatineau.